



A37d

Sabin 3415



A V I S  
A U X  
ORDRES PRIVILÉGIÉS.

---

*S E C O N D E P A R T I E .*

---

Δ V I S

Λ U Z

ORDRES PRIVILEGES.

---

2 A L O U E E P R I V I L E G E S

---



A V I S

A U X

ORDRES PRIVILÉGIÉS,

DANS LES DIVERS ETATS DE L'EUROPE,  
TIRÉ DE LA NÉCESSITÉ, DANS LE SENS  
PROPREMENT DIT, D'UNE RÉVOLU-  
TION GÉNÉRALE DANS LE PRIN-  
CIPÉ DU GOUVERNEMENT.

P A R

JOËL BARLOW.

SECONDE PARTIE.

---

*Si j'ai mal parlé, fai voir ce que j'ai dit de mal. J.*

---

PARIS,

Chez BARROIS L'AINÉ, Quai des Augustins.

I 7 9 4.

Δ V D 2

Δ V D

ORDRES PRIVILEGES

ORDRE PRIVILEGE  
DE LA ROYALTE  
DE LA VILLE DE  
PARIS  
LE 15 MARS 1789

1789

ORDRE PRIVILEGE

ORDRE PRIVILEGE

ORDRE PRIVILEGE

1789

1789

ORDRE PRIVILEGE

1789

A V I S IV

A U X

ORDRES PRIVILÉGIÉS.

PARTIE II.

---

AVERTISSEMENT.

*Peu après la publication de la première Partie de cet Ouvrage, en Février 1792, mon attention fut détournée sur d'autres objets, & il me fut impossible d'achever la seconde Partie aussi promptement que je me l'étois proposé. Je quittai l'Angleterre en Novembre dernier, & n'ayant pas encore fini alors les trois derniers chapitres annoncés dans l'Introduction, je laissai ce chapi-*

*tre, sur le Revenu & la Dépense de l'E-  
tat, entre les mains du Libraire, avec le  
desir qu'il fût publié separement. Mais les  
violences exercees environ dans le meme  
temps sur la Liberté de la Presse en ce pays-  
là, lui firent prendre le parti, non-seule-  
ment de supprimer la publication de cette  
Partie, mais de discontinuer même la vente  
de la premiere. Il m'a renvoyé depuis peu  
mon Manuscrit; & je l'offre maintenant,  
sans aucun changement, à la Presse libre de  
Paris.*

JOËL BARLOW.

Paris 27 Sept. 1793.

---



## CHAPITRE V.

*Le Revenu & la Dépense de l'Etat.*

L'état le plus pitoyable où puisse se trouver une nation quelconque, c'est celui où le principal objet de son Gouvernement est d'en augmenter le Revenu public. Un tel état des choses n'est, dans la réalité, qu'une guerre perpétuelle entre le petit nombre d'individus qui gouvernent, & la masse du peuple qui travaille. Ou, pour désigner les choses par leur nom (\*), & n'employer d'autre langage, que celui que la nature même du cas comporte, l'occupation réelle de ceux qui gouvernent est ou de piller, ou d'escamoter, selon que l'un ou l'autre les fera le mieux parvenir à leur but ; tandis qu'il ne reste au peuple que de cacher soigneusement ce qu'il peut, ou de le livrer patiemment, à mesure que les autres le lui demandent, & , réduit au désespoir par cette cruelle fatalité, renoncer à toute industrie, & croupir dans une misérable oisiveté, pour au moins se soustraire à la mortification de ne travailler que pour ceux qu'il hait.

(\*) BOIL. *Sat. I.* J'appelle un chat un chat, & Rolet un fripon.

L'art usité de construire des Gouvernemens, c'est d'organiser l'Etat de manière, que l'opération tourne toujours à l'avantage des administrateurs : & l'art d'administrer de tels Gouvernemens, a été de varier la maniere de s'emparer du bien des particuliers en sorte, qu'il en entre toujours la plus grande quantité possible dans les coffres publics, sans exciter des insurrections. Le pillage ouvert est plus le fait des Gouvernemens appelés despotiques ; mais les Gouvernemens, qui, se disant libres, agissent sous le masque de ce qu'il leur plaît de faire respecter au peuple comme une constitution, doivent avoir recours à l'escamotage : aussi leurs filouteries leur ont-elles mieux réussi, que le pillage aux premiers ; & voilà la principale différence qui les fait distinguer les uns des autres. Sous ces Gouvernemens prétendus *constitutionnels* le peuple y est plus industrieux, & s'enrichit plus rapidement ; parce qu'il ne s'apperçoit pas de quelle maniere sa propriété lui est enlevée, ni de la quantité qu'on lui en escroque. Quant à l'administration, elle opere en ce cas par un mouvement composé, induisant d'abord le peuple à travailler, & puis mettant la main sur son gain.

Le Gouvernement envisagé sous ce point de vue, doit paroître une machine curieuse & compliquée, dont le secret échappe à la contemplation du vulgaire, dont le jeu ne peut être conduit que par des mains adroites, & que la moind-

dre tentative d'y innover ou perfectionner quelque chose, feroit tomber en pieces. Il n'est donc pas surprenant, qu'on se soit avisé de lui donner pour gardes une Eglise & une Armée, & de déclarer coupable, tout à la fois, d'impiété & de rebellion, tout homme qui entreprendroit de porter dans son obscur sanctuaire le flambeau profane de la raison. Il n'est pas surprenant de voir les rois & les prêtres, dériver de Dieu une autorité, qu'évidemment les hommes ne leur ont point donnée, & faire remonter jusqu'à une source surnaturelle, des prétentions que la nature n'a jamais avouées, & qui sont en guerre avec tout principe social.

Je ne perds jamais de vue une respectable classe d'hommes dans toutes les contrées de l'Europe, lesquels immédiatement intéressés, ou non, dans l'administration des Gouvernemens, sont scrupuleusement attachés aux formes anciennement établies. J'ignore avec combien de peine ils peuvent me voir exposer aux yeux du public les diverses combinaisons d'iniquité qui me paroissent former le système. Mais je crois ne pas faire un mauvais compliment à leur sensibilité, en supposant que le chagrin que leur cause la vue du tableau, est aussi grand que l'a été le mien en essayant de le tracer; & que l'apparence d'un changement imminent les fait autant frémir, que la contemplation de l'affreuse grimace que fait la société sous son organisation actuelle, me fait fré-

mir moi. — En effet, quand j'y vois la nature humaine cruellement dégradée de sa noblesse; — quand j'y vois le cheval & le chien souvent élevés au-dessus d'Etres, que mon esprit ne peut s'empêcher de reconnoître pour mes semblables, ni mon cœur d'embrasser comme mes freres, avec une affection qu'augmentent encore les indignités que je leur vois souffrir; — quand je vois dans ceux, qui sont accidentellement appelés à diriger les affaires des nations, l'arrogance du pouvoir & du rang devenue insupportable; — quand je vois, dans la classe des patients, comme dans celle des agents, la plus noble de nos facultés, la raison, profondément assoupie, & l'amour mutuel, ce doux lien de l'humanité, déraciné par la combinaison dénaturée, qu'en Europe on honore du nom de Société (\*), — l'envie me prend de jeter loin de moi la tâche désagréable que je m'étois prescrite en commençant cet ouvrage, &, de retour en mon pays, essayer d'oublier au nouveau monde les miseres de l'ancien.

Mais, d'un autre côté, je m'apperçois, que la contemplation de ces miseres a laissé dans mon esprit des impressions déjà trop profondes, pour être facilement effacées. Je suis d'ailleurs convaincu, qu'il n'est pas difficile de remonter jus-

(\*) RACINE dans ses *Plaideurs* : Quand aura-t-on tout vu ?



qu'à la vraie source de tout le mal moral sous lequel l'humanité gémit; que l'esprit de recherche, excité par la révolution Française en plusieurs endroits de l'Europe, aiguillonne les peuples à continuer de s'instruire, & qu'il les conduira par conséquent jusqu'au remède applicable au mal. Sous ce point de vue, toute personne, qui pense pouvoir répandre le moindre jour sur ce sujet, est appelée au secours de ses semblables; & le devoir d'y voler devient impérieux, à mesure que la probabilité du succès augmente.

En traitant cette matière *du Revenu & de la Dépense*, je me bornerai à représenter, comme j'ai fait en maniant les précédents articles, le simple contour du système; j'en ferai remarquer les effets sur les habitudes morales des hommes: habitudes qu'il faut considérer comme les esprits vitaux de la société, & qu'on ne doit jamais perdre de vue, comme étant le premier objet du Gouvernement, tant en sa constitution originelle, que dans chaque partie de son administration. Je sentoais néanmoins, que ce sujet exigeoit quelques détails de plus, & qu'il seroit utile de dresser un état de la quantité de contributions nécessaires à quelque portion donnée du genre humain unie d'intérêt national; afin de convaincre ainsi les hommes de la modicité du revenu nécessaire à l'entretien d'un gouvernement raisonnable. Heureusement je me trouve dispensé de cette partie de ma tâche, depuis que la se-

conde Partie des *Droits de l'homme* a paru ; cette branche du sujet y étant traitée de la maniere lumineuse qui est propre à son Auteur, homme que je considere comme le flambeau de nos temps, & l'un des plus grands bienfaiteurs du genre humain. Assurément mon livre, ni aucun autre qu'on pourra écrire pendant des âges, ne trouvera de Lecteur qui n'ait pas lu les *Droits de l'homme*.

Les hommes, de leur nature, veulent être ensemble ; ils se forment en sociétés, pas tant par nécessité, afin d'éviter les maux de la solitude, que par inclination & attraction mutuelle. Ils trouvent un plaisir direct à secourir leurs semblables, à se communiquer leurs pensées, à perfectionner les facultés les uns des autres. Cette disposition est la source de la morale, est fondée sur la nature-même, & reçoit sa nourriture de la société. Les diverses portions de cette société, qui s'appellent nations, ont généralement établi le principe, d'assurer aux individus, qui composent une nation, la jouissance exclusive des fruits de leur travail ; en réservant néanmoins au Pouvoir gouvernant le droit de réclamer, de temps à autres, un tant de la propriété & du travail des individus, jugé nécessaire pour le service public. Telle est la base générale sur laquelle on a jusqu'ici fondé la *propriété*, tant publique qu'individuelle. Les Nations en sont restées là, sans aller plus loin. Peut-être qu'un temps viendra, où

la société perfectionnée adoptera un système différent; où l'on trouvera plus convenable à la nature sociale de l'homme, d'exclure l'idée de propriété séparée, & avec elle les maux innombrables qui y paroissent entés. Mais mon intention n'est pas de toucher à cela dans le présent ouvrage.

Tandis que le système féodal étoit en vigueur dans toute sa férocité, le Seigneur Suzerain, qui représentoit le pouvoir de l'Etat, fieffoit les terres à ses vassaux, à la charge de le suivre à la guerre, pendant un certain nombre de jours dans l'année, & à leurs dépens. Ceux-ci stipuloient donc la *quantité* du service; mais ils ne se prévalaient nullement du droit de juger par eux-mêmes de *l'objet de la guerre*. Voilà l'origine du Système de Revenu public dans l'Europe moderne: il commença par avilir les âmes de toute la Société, en les précipitant dans des démarches dont il ne leur étoit pas permis d'approfondir la justice ni la convenance. Ensuite on s'avisa des *fiefs roturiers*: c'étoit des terres accordées à une autre classe inférieure de vassaux, sous condition de labourer les champs du Seigneur, & de vaquer à son économie rurale. Cét espèce de service étoit, dans le fond, plus raisonnable, mais, par une perversion étrange des termes, on le qualifioit de moins honorable.

A mesure que les guerres devinrent moins lucratives, & leurs profits plus précaires que

ceux de la culture, les fiefs nobles furent convertis en roturiers; & finalement on trouva bon, surtout en Angleterre, de commuer le tout en certaines sommes fixes d'argent; & voilà ce qui, après des modifications & extensions subséquentes, a obtenu le nom de Tailles réelles. Ces Revenus féodaux de la couronne, quoique supposés suffisants aux besoins ordinaires du Gouvernement, ont été laissés susceptibles d'augmentation dans tout les cas extraordinaires; or on étoit bien sûr que ces cas extraordinaires arriveroient, toutes les fois qu'il plairoit au Gouvernement de tirer davantage d'argent du peuple. L'opération ne tarda pas de commencer sous le nom d'*Aides* ou *subsidies au roi* (*subsidia regis*). En Angleterre (avant qu'on y jugeât nécessaire de faire jouer la pompe par des Parlemens réguliers), ou eut recours à divers expédiens pour tirer des différentes classes du peuple ces aides extraordinaires. Dans plusieurs cas le Pape fut appelé au secours, pour autoriser le roi à lever l'argent qu'il falloit à la Cour. Le Pape, comme chef de l'Eglise, tiroit un Revenu du peuple Anglois par les mains du Clergé d'Angleterre; & le roi, dans certains cas, convenoit avec le Pape, que celui-ci doubleroit sa demande, sous condition qu'ils partageroient entre eux cette somme additionnelle (\*).

(\*) CUNINGHAM, *Histoire des taxes*, p. 6.



Le prétexte perpétuel de ces impositions additionnelles se trouvoit toujours dans quelque guerre étrangère. Edouard I. devoit soumettre les Gallois : une longue succession de rois fit consister la gloire de la nation Britannique à réduire l'Irlande ; d'autres à conquérir le saint sépulcre , d'autres à ravir la couronne de France. Dans d'autres cas , où une demande d'argent ne pouvoit être prônée sous l'apparence de quelque objet national suffisant , par son éclat , pour exciter ou l'enthousiasme , ou la terreur du peuple , le rusé roi séparoit de l'intérêt général quelques classes particulières de la société , afin d'en extorquer de l'argent , comme d'un ennemi commun. Delà une grieve taxe sur tous les étrangers qui abordoient dans le royaume ; delà les Juifs , & tout ce qu'ils avoient de précieux , déclarés propriété absolue du roi (\*) ; delà , après le changement de religion & de gouvernement , les papistes & les non-jureurs taxés au double de ce que l'étoient ceux qui professoient la religion appelée nationale ; delà enfin le roi pouvoit tirer son profit de l'infortune-même des individus , en

(\*) Dans une Loi d'EDOUARD le Confesseur (positivement , & plus d'une fois renforcée longtems après la conquête , & peut-être non rappelée jusqu'à ce jour) , la clause touchant les Juifs est conçue en ces termes : *Judæi & omnia sua sunt regis ; quod si quispiam detinuerit eos , vel pecuniam eorum , perquirat rex , si vult , tamquam suum proprium.*

faïssant leur propriété à titre de *Varech*, (*bris* ou *nauffrage*), *Espave* (ce qui est *perdu*, ou *égaré*), *Treſor trouvé*, *Amende* & *Forfaiture*.

Ces inventions, & un grand nombre d'autres, furent pratiquées par le Gouvernement Anglois, afin de légaliser ſes vols en détail, & s'emparer, tant qu'il pouvoit, de l'argent du peuple ſans avoir la peine de le demander. Mais tous ces moyens ne purent ſuffire aux beſoins, à la diſſipation & à la rapacité effrénée d'un Gouvernement fondé ſur des Ordres, des Privilèges, le Rang & l'Ignorance. Il reſtoit à trouver la grande route pour exercer en gros le trafic du Revenu public; & elle fut trouvée par l'intervention d'un Parlement. Pour cet effet on fit jouer en Angleterre la farce de la Représentation, avec bien plus de ſuccès que n'en eurent les impoſtures & les violences employées pour cet effet dans les autres pays.

Ce ſeroit faire une injuſte à l'entendement d'un Lecteur aujourd'hui, que de vouloir lui expliquer une choſe auſſi généralement connue, que l'eſt la maniere dont ce jeu ſe joue entre les diverſes branches du Gouvernement. Le ſecret en eſt évené; & les partiſans du ſyſtème, occupés ci-devant à en cacher l'opération, ſont maintenant employés à faire ſon apologie, dont le ſin conſiſte à changer ſimplement le mode de la déception, en perſuadant au peuple à force d'*argumens*, de laiſſer jouer devant lui, en plein jour

jour, des scènes qu'on avoit jusque-là jouées dans l'obscurité. Le rideau qui les dérobait aux spectateurs, a échappé aux acteurs, est tombé; & maintenant ceux-ci font voir, que le jeu peut aller son train sans rideau qui le cache. Ceci, pour l'Angleterre, forme une nouvelle Ere quant à la Politique du cabinet. Tandis que le système reste ce qu'il étoit, le plan, pour le faire valoir, est formé sur un autre moule tout neuf; &, comme d'autres innovations dans la marche des affaires humaines vers le mieux, il devient naturellement un objet de recherche pour nous.

J'ai connu un bateleur, qui, après avoir longtemps, par ses prestiges, attiré l'admiration & l'argent de la multitude, qui le croyoit magicien, s'avançoit enfin & d'un air de candeur déclaroit, qu'il n'y avoit rien de surnaturel dans son art; que le tout étoit l'effet d'un peu d'expérience & d'attention à des causes physiques, de niveau avec la capacité d'un chacun de la compagnie; & que, pour une autre récompense, il répéteroit les mêmes tours & les expliqueroit. Cet aveu ingenu redoubloit la curiosité des spectateurs, leur attention & leurs contributions.

Le Gouvernement de la Grande-Bretagne sous son roi, ses Seigneurs & ses bourgs, se défend aujourd'hui, tant dans le parlement qu'au dehors, par des argumens inconnus aux Politiques du temps passé. Autant que des termes quelconques, excepté les vrais, peuvent, par approxi-

mation, exprimer toute la force de ces argumens, voici dans quel langage leurs auteurs s'expliquent. „ Jamais peuple ne put, ni ne fau-  
 „ roit pouvoir connoître ce qui vaut le mieux  
 „ pour lui, se faire lui-même des loix, ou  
 „ les entendre après qu'elles sont faites: or  
 „ comme le peuple Anglois, durant le temps de  
 „ son républicanisme, avoit imbibé une opinion  
 „ différente, l'on avoit cru que le meilleur  
 „ étoit, sur-tout depuis la dernière révolution,  
 „ de l'entretenir dans son idée, pour avoir plus  
 „ aisément son argent. C'est pourquoi nous  
 „ leur avions dit, qu'ils étoient libres; — que,  
 „ comme Anglois, ils devoient être libres, par-  
 „ ce que leurs ancêtres l'avoient été; — que la  
 „ liberté Angloise faisoit l'admiration & l'envie  
 „ du monde; — que les françois étoient leurs  
 „ ennemis, par la raison qu'ils étoient esclaves;  
 „ — & qu'il étoit nécessaire de faire la guer-  
 „ re de sept en sept ans, pour entretenir cette  
 „ idée; — que nous étions fâchés du fardeau,  
 „ toujours plus pesant, de leurs taxes; mais que  
 „ c'étoit-là une de ces circonstances auxquelles  
 „ un peuple libre ne devoit point s'aheurter,  
 „ puisqu'il avoit le privilege de se taxer lui-  
 „ même, & que ses taxes étoient le prix de sa  
 „ liberté dans l'Eglise & dans l'Etat; — que  
 „ notre intention étoit de diminuer cette charge,  
 „ aussitôt que l'ennemi de notre religion & de  
 „ notre heureuse constitution seroit détruit. —



„ Mais maintenant, Messieurs, nous voyons que  
 „ vous avez découvert, & nous voulons bien  
 „ l'avouer nous-mêmes, que tout cela n'étoit  
 „ qu'illusion : la liberté n'est qu'un vain nom ;  
 „ l'homme y renonce en entrant dans la société,  
 „ pour y jouir du bonheur d'être gouverné, &  
 „ des avantages qui en résultent pour lui ; jamais  
 „ elle ne fut ni ne sera réalisée par aucune na-  
 „ tion qui respire sous la voute des cieux ; té-  
 „ moin les horreurs de la prétendue liberté en  
 „ France , les assassinats journaliers & les brigan-  
 „ dages interminables que vous voyez, d'un bout  
 „ à l'autre, dans le livre de Burke ; témoin la  
 „ dernière infatuation des Américains, qui, déjà  
 „ rentrés dans leur bon sens, & las, à n'en pou-  
 „ voir plus, de leur tant vantée indépendan-  
 „ ce (\*), languissent à-présent de rentrer sous  
 „ la protection de leur mere-patrie, dont ils pou-  
 „ voient acheter des loix déjà faites par nous au-  
 „ tres, qui savons comment il les faut faire ; &  
 „ quant à l'Eglise, nous sommes convaincus qu'il  
 „ n'importe sur quelle sorte de religion elle soit  
 „ fondée, pourvu qu'elle soit toujours étroite-  
 „ ment liée à l'Etat. — Nous ne parlerons plus  
 „ à l'avenir de la *charge des taxes*, comme on  
 „ l'a faussement appelée, parceque l'expression

(\*) Plusieurs Ecrivains, & orateurs, tant au Parlement  
 que dans les Cafés, ont avancé cela sérieusement, pour  
 prouver que la liberté ne sauroit exister dans aucun pays.  
 Voyez le Dr. *Tatham* & d'autres.

„ même ne signifie plus rien ; l'on fait aujourd'hui  
 „ parfaitement, que les taxes publiques sont en  
 „ elles-mêmes une bénédiction ; tout homme qui  
 „ aime son pays doit souhaiter qu'elles augmen-  
 „ tent, & faire, par conséquent, tout ce qui  
 „ dépend de lui pour multiplier les occasions  
 „ d'en créer toujours de nouvelles ; car tous les  
 „ bons sujets reconnoissent, que qui dit dette  
 „ nationale dit prospérité nationale, & que nous  
 „ nous enrichissons à force de payer. Nous con-  
 „ fessons aussi franchement que nos chicaneurs  
 „ l'assurent, que la Chambre des Communes  
 „ n'est point une représentation du peuple ; elle  
 „ n'a aucune connexion avec lui, & nous n'a-  
 „ vons plus besoin de supposer qu'elle en ait une ;  
 „ car le peuple n'a autre chose à faire avec le  
 „ Gouvernement, que d'être gouverné ; & l'on  
 „ retient la Chambre des Communes dans l'Etat,  
 „ pour la même raison pour laquelle on y re-  
 „ tient les autres branches de la Législation, les  
 „ Cours & les Armées, savoir, pour augmen-  
 „ ter l'opulence & la prospérité du peuple en  
 „ augmentant le Revenu public. ”

Que l'on parcoure tout le chaos des écrits &  
 discours publiés durant le cours de l'année pas-  
 sée, contre toute innovation dans le Gouverne-  
 ment ; & l'on aura, je pense, de la peine, à y  
 trouver un argument de plus ou de moins que ce  
 que nous venons d'en recenser. Or voilà ma-  
 nifestement un tout autre principe que celui d'où

Pon partoit ci-devant dans ce pays-là pour soutenir l'ancien systême. Précédemment l'on étoit habitué à juger nécessaire de flatter & tromper le peuple ; aujourd'hui l'on parle , écrit , agit sans déguisement. Mr. Burke, dans un excès de rage, a déchiré & jeté le voile ; & l'aristocratie semblable à une vieille Courtisane , que le fard & les mouches ne peuvent plus embellir , renonce à l'artifice , & poursuit le métier en prostituant sa laideur.

On pensera ce qu'on voudra du succès que pourra avoir un projet si étrange ; pour moi , je ne saurois me persuader , que la nudité difforme du despotisme puisse plaire longtems à une nation éclairée comme celle à qui le raisonnement qu'on vient de voir s'adresse. Je crois qu'il est mal adressé , & que la politique de ses auteurs a fait un faux pas , en souffrant que le peuple ouvrit les yeux sur sa vraie situation. Certainement le Cardinal de Richelieu leur a donné un tout autre avis. Semblable à beaucoup d'autres hommes fameux , il est plus connu par ses actions que par ses écrits ; cependant il a laissé un ouvrage posthume , connu sous le titre de *Testament politique* , lequel a été singulièrement négligé par ceux à l'instruction de qui il étoit destiné , & notamment par les présents amis de l'aristocratie en Angleterre. Ce rusé renard , en divers endroits des leçons qu'il fait à la brute

royale (\*), observe, „ qu'encore que la con-  
 „ noissance soit nécessaire dans l'Etat, il est cer-  
 „ tain qu'elle ne doit pas être communiquée à  
 „ tout le monde; qu'ainsi qu'un animal, qui au-  
 „ roit des yeux en toutes les parties de son corps,  
 „ seroit monstrueux, de-même un Etat le seroit-  
 „ il, si tous ses sujets étoient savans; puisqu'a-  
 „ lors on y verroit aussi peu d'obéissance, que  
 „ l'orgueil & la présomption y feroient ordina-  
 „ res: qu'alors on ne trouveroit plus de soldats,  
 „ qui s'élevent plutôt dans la rudesse de l'igno-  
 „ rance, que dans la politesse de la science: —  
 „ que le pays se rempliroit de chicaneurs, plus  
 „ propres à ruiner les familles, & à troubler le  
 „ repos public, qu'à procurer aucun bien à l'E-  
 „ tat: — que si les lettres étoient profanées à  
 „ toutes sortes d'esprits, on verroit plus de gens  
 „ capables de former des doutes, que de les  
 „ résoudre; & beaucoup feroient plus propres à  
 „ s'opposer aux vérités, qu'à les défendre: —  
 „ que si les peuples étoient trop à leur aise,  
 „ voyoient trop clair, il seroit impossible de les  
 „ contenir dans les règles de leur devoir: —  
 „ qu'il faut leur bander les yeux, si l'on veut  
 „ qu'ils supportent patiemment leur esclavage:  
 „ — enfin qu'il les faut traiter à tous égards  
 „ comme chevaux de bât & mulets, qui étant  
 „ accoutumés à la charge, se gâtent par le re-

(\*) Au Lion.



„ pos plus que par le travail ; sans oublier de  
 „ garnir leurs harnois de grelots , dont le caril-  
 „ lon les distrait de leurs soucis. ”

Observons cependant, qu'en fait de taxation, qui est presque la seule des fonctions du Gouvernement Anglois qui soit de nature publique, l'on y a pratiqué avec grand succès une politique, qui ne s'écarte guere de celle de Richelieu. L'on y connoît assez la quantité collective du Revenu qui se leve sur le peuple ; mais la portion qu'en paie chaque individu, le temps, la maniere, & la raison pourquoi il la paie, sont des circonstances enveloppées dans les ténèbres. Tenir le sujet dans l'ignorance de ces choses, c'est le grand secret de la science moderne des finances. L'argent qu'il paie au Gouvernement étant incorporé avec ce qui le fait vivre, tout ce qu'il peut savoir à cet égard, est, que ce qu'il mange & boit, son sommeil & son repos, son mouvement à pied, à cheval & en voiture, le jour qui l'éclaire, l'air qu'il respire, le vêtement qui couvre sa nudité, tout ce qu'il fait, lui coûte une taxe ; & que cette taxe doit entretenir le luxe de ceux qui lui disent, qu'ils sont nés pour le gouverner. Mais il lui est impossible de connoître sur quelle de ses actions vitales la taxe s'appesantit le plus, — si la plus grande proportion en tombe sur son pain ou sur sa biere, sur ses souliers ou sur son chapeau, sur son travail ou sur ses plaisirs, sur ses vertus ou

sur ses vices. Or comme il ne sauroit se passer de toutes ses fonctions animales sans cesser d'exister, & que rarement on trouve ce parti préférable à celui de se soumettre à l'imposition, il n'est pas à craindre que la taxe cesse d'être collectée.

Il est difficile de décrire, peut-être impossible de concevoir, la foule de maux que produit dans la société ce mode de collecter le revenu par déception, en imposant la taxe de manière, que le peuple ne s'aperçoive ni quand ni comment il le paie. Cela n'est nullement d'accord avec le principe mâle de confiance mutuelle qui engage les hommes à s'unir en société. C'est l'opposé d'une conduite, qui, partant de l'ingénue intégrité de nos cœurs d'un côté, doit nous garantir l'intégrité de l'autre. C'est une politique, qui doit tirer son origine de deux intérêts qui se croisent dans la nation, d'une jalousie de pouvoir dans le corps législatif, de la connoissance qu'il y a quelque chose à redire en eux-mêmes ou dans le système, & d'un sentiment intérieur, que les uns ou les autres, ou même les uns & les autres, sont indignes de la confiance dont le peuple les a honorés.

Je m'attends que la doctrine que je tâcherai d'établir sur ce sujet, trouvera contre elle tout le poids de l'opinion moderne. Des gens de tout parti, de tout caractère, tant les amis que les ennemis de la liberté égale, paroissent d'accord

fur ce feul point , relativement aux contributions publiques, *que la taxe doit être déguifée jufqu'à en rendre le paiement imperceptible dans le temps qu'il fe fait.* C'est-là prefque le feul point fur lequel l'ancien & le nouveau fyftème paroiffent avoir confervé quelque analogie entre eux , dans les pays où un changement de principe a eu lieu : c'est une thefe rare , fur laquelle en théorie même il n'y a encore qu'une opinion. Ce n'est donc qu'après y avoir bien penfé , & avec toute la précaution qu'un avocat fincère de la verité doit observer , que je procederai à l'examen d'une thefe , qui , pofant fur l'expérience accumulée du genre humain , a échappé jufqu'ici à l'examen des autres hommes.

Je commencerai par convenir de la force de deux obfervations , qui fervent d'appui au fyftème préfent , par rapport aux gouvernemens actuels , & à l'état préfent de la fociété en Europe.

1. Tant que les revenus publics doivent refter auffi énormes qu'ils le font , & auffi difproportionnés aux facultés du peuple , il eft abfolument néceffaire de déguifer les taxes d'où ces revenus dépendent ; autrement on ne pourroit les collecter.
2. Tant que ces revenus s'employent comme on les a employés jufqu'ici , il eft impoffible de les collecter autrement que par fraude ou par violence : or les effais qui fe font faits , plus d'une fois , du moyen de la violence , ont paru , fpécialement en Angleterre , ne pas répondre auffi

bien à l'attente , que celui de la fraude. Tandis que la société reste divisée en deux Partis constitutionnellement opposés l'un à l'autre , ils doivent nécessairement se regarder réciproquement comme ennemis , & leur conduite doit être l'expression d'une aversion mutuelle. Lorsque le peuple voit que l'argent qu'il paie à ceux qui le gouvernent , il le paie à ses ennemis , il ne peut certes s'en dessaisir qu'avec répugnance ; & lorsqu'il s'apperçoit que ces deniers ne servent qu'à renforcer les mains de ses oppresseurs & à faire forger de nouvelles armes contre lui , il doit se sentir obligé de les retenir , plutôt que de les payer. Dans ce cas il considère que de frauder le revenu , c'est non seulement être juste envers soi-même , mais faire son devoir envers ses enfans. Une taxe , sous ce point de vue , est naturellement plus rebutante , que le tribut que jadis l'on payoit en Angleterre aux *Danois* : le peuple devoit payer ce tribut pour engager un ennemi étranger à le laisser en paix ; il produisoit donc au moins un bon effet passager. Mais une contribution payée aux ennemis internes du peuple , lesquels , peu nombreux , tomberoient bientôt d'eux-mêmes , s'ils n'étoient constamment soutenus par une force majeure à leur dévotion , une telle contribution , dis-je , ne sauroit produire aucun bon effet , même passager ; la main ennemie , qui la reçoit , tient le fer meurtrier tout en raillant l'argent. C'est pourquoi , aussi long-



temps que la société persévère dans son désordre actuel, la voix de la morale doit se taire devant la voix impérieuse de la nécessité; car la raison naturelle n'est jamais en paix avec la raison d'Etat.

Mais il naît un nouvel ordre des choses, & l'on se défait de la mauvaise coutume d'emprunter un principe de quelque exemple. Nous tâcherons donc de découvrir le fondement de la doctrine en usage, relativement aux taxes; & nous examinerons, jusqu'à quel point cette doctrine est en elle-même un objet de réforme. Des dix-sept millions sterlings, qui annuellement sont versés dans le trésor en Angleterre, il n'y a que deux millions & demi qui proviennent de taxes directes, c'est-à-dire, de taxes imposées de manière, qu'elles se paient directement aux officiers fiscaux, par les personnes taxées. Telles sont principalement les taxes sur les terres & les maisons. En France, avant la révolution, la proportion des taxes directes étoit beaucoup plus grande. Selon Mr. Necker, elle étoit à peu près de huit millions sterlings dans environ vingt-quatre millions & demi, montant du revenu public. Cela fait un peu moins que le tiers; tandis que la proportion en Angleterre est un peu plus qu'un septième. Les personnalités estimées les plus versées dans cette matière, tant en France qu'en Angleterre, nommément Mr. Necker & le Chevalier J. Sinclair, supposent ces proportions au plus haut

degré auquel on puisse prudemment faire monter la taxation directe. Le reste des immenses revenus dans les deux royaumes, savoir, environ seize millions & demi pour la France, & quatorze millions & demi pour l'Angleterre, se levoit dans le premier de ces pays, & se leve encore dans l'autre, par taxation indirecte, savoir, par les douanes, l'accise, & des impôts internes de plusieurs especes, appelés *taxes sur la consommation*. L'art d'imposer celles-ci, de maniere à en assurer la collecte, c'est d'incorporer la somme qu'on veut lever pour le gouvernement, avec le prix de tout ce pour quoi les hommes donnent de l'argent pendant le cours de leur vie. C'est l'hameçon, auquel on amorce tous nos plaisirs, toutes nos convenances, tout notre nécessaire. L'hameçon est inséparable de l'amorce, & l'amorce l'est de notre existence. — A l'égard des individus, la question n'est pas, „ payerons-nous la taxe?“ — mais, „ existerons-nous?“ — La durée de la vie est la durée de la taxe; & le langage du système est, „ paie le tribut au gouvernement, ou paie le tribut à la nature.”

L'on enseigne en Morale, sur le sujet de la *nécessité*, qu'en supposant qu'il n'y a pas choix d'action, on anéantit toute action morale, & toute vertu. Sans nous arrêter à l'examen de cette supposition, ou des conséquences que l'on en tire, entant qu'elle affecte notre rapport avec la

divinité, & notre soumission aux grandes loix de la nature; il nous suffit de savoir que le raisonnement est juste à toute rigueur, quand il est appliqué aux loix de la société. Peut-être est-il vrai, que quoique je sois porté par le destin invisible de la nature à faire du bien à mon prochain, mon action ne laisse pas pour cela d'être vertueuse: mais lorsque la nécessité de l'action part directement des loix positives de la société en faveur de laquelle elle doit être exécutée, — lorsque l'argument tire toute sa force du glaive qui menace ma tête, il n'y a plus moyen d'attacher la moindre idée de vertu à l'action, qui est purement machinale. Nous pouvons établir sur ce fondement une these, qui, je pense, ne souffrira aucune contradiction: savoir, que l'exercice du *jugement de l'homme* est le principe de sa *vertu morale*; & que, par conséquent, toutes les opérations du gouvernement tendent à détruire celle-ci, à proportion qu'elles nous privent de l'autre. L'ordre arbitraire d'un maître, n'importe qu'il soit donné à une nation ou à un simple serviteur domestique, dégrade, avilit l'ame, & étouffe cette dignité naturelle, qui est absolument nécessaire à l'existence de tout mérite & contentement de soi-même: & l'effet qu'un tel ordre produit sur l'ame, est à peu près le même, que l'action forcée soit bonne ou mauvaise.

Le vrai objet du pacte social est de perfectionner nos facultés morales, ainsi que de subve-

nir mutuellement à nos besoins physiques; & là où le premier est manqué, le second le fera certainement aussi: mais partout où le but moral sera atteint, le physique en fera la conséquence inséparable. Mettez la société sur ce pied, & tous les secours & devoirs que l'intérêt général pourra exiger des individus seront compris d'un chacun. Ses devoirs, à peine proposés, seront embrassés volontiers; & les voyant clairement fondés sur le bien de toute la communauté, on trouvera plus d'intérêt personnel à les remplir, qu'à les violer. Je suis convaincu, que tel seroit toujours le cas de la très-grande majorité d'un peuple quelconque: & supposé qu'il y eût une petite portion de réfractaires, qui, pour n'avoir pas consenti à l'état des choses dès le commencement de la société, ou pour avoir ensuite changé d'opinion, refusassent de faire leur devoir; en ce cas la masse des opinions de la grande majorité se formeroit en gouvernement, & procureroit l'obéissance par contrainte ou opposition. Voilà le seul fondement sur lequel on puisse jamais bâtir la dignité réelle de la société, ou l'énergie correspondante du gouvernement. C'est établir les relations morales des hommes sur le sens moral des hommes; & c'est cette union seule qui puisse conserver notre estime, ou s'emparer de notre respect.

Selon ce plan, il est de la dernière importance que les besoins de l'Etat ne soient jamais dégui-



sés, & que le devoir où est l'individu, de subvenir à ces besoins, ne soit jamais rempli par déception. Si l'Etat est bien organisé, ce déguisement & cette déception ne seront pas nécessaires; & si nous voulons l'empêcher de dégénérer, il seroit excessivement dangereux de les employer: car en attaquant le sens moral du peuple, on sappe le fondement de l'Etat.

Lorsqu'une compagnie de marchands, ou d'autres particuliers, s'engage dans une entreprise qui demande des contributions pécuniaires, l'on voit les sommes stipulées fournies sans aucune difficulté de la part des membres de la compagnie. Chaque associé fait son affaire de bien entendre la nature de l'intérêt qu'il y a; il attend un avantage de l'entreprise, & débourse son argent avec la même bonne volonté, qu'il le débourseroit pour ses affaires particulières. Il regarderoit comme un affront le moindre déguisement employé pour l'engager à faire son devoir. A la vérité, lorsque l'entreprise en est à son terme, ou lorsqu'il y a quelque appréhension de perte, ou s'il y a lieu de soupçonner les agens de n'aller pas droit en besogne, alors seulement il est naturel de s'attendre à un refroidissement de paiement, qui ne peut être guéri que par les artifices de la déception, ou par la force des loix. Mais tel n'est pas le cas, tant que la compagnie prospère, & qu'une confiance mutuelle unit ses membres dans la poursuite de l'intérêt commun.

La nation, dont le gouvernement se trouveroit habituellement entre les mains de toute la communauté, seroit toujours une compagnie jouissant d'un tel état de prospérité; ses intérêts seroient une entreprise perpétuelle & attrayante, où chaque individu trouveroit son compte, & mettroit sa confiance. La protection personnelle, & la félicité publique, seroient le but auquel tendroit l'administration; & elle l'atteindroit infailliblement, parce qu'aucun accident humain ne pourroit l'en empêcher. L'on ne pourroit point soupçonner les agens de malversation, puisqu'ils seroient perpétuellement contrôlés par tout le peuple. Cela étant, toute raison qui pourroit induire les individus à se dispenser de contribuer cesseroit; & les mêmes motifs qui engagent l'homme à donner son attention & faire servir son argent à ses intérêts personnels, le porteroient à en agir de-même pour les intérêts publics.

Si ces theses n'étoient pas vraies, je me serois formé l'idée la plus fautive du caractère, du cœur de l'homme, & des effets réels que pourroit produire sur la société un système raisonnable de gouvernement: mais si l'on admet leur vérité, il faut se faire une maxime indispensable, d'abolir & bannir toute ombre de taxe indirecte. Il doit paroître évident, que lever de l'argent sur le peuple par toute autre méthode, que par celle d'imposer à chacun son contingent & de le lui demander comme contribution directe, n'est point nécessaire

cessaire quant à l'objet du revenu, & détruit les premiers & grands principes de la société. Depuis longtems on se plaint en Angleterre, que *l'Accise est une taxe odieuse*; & cette plainte est si vieille, qu'elle ne fait presque plus d'impression sur les esprits même de ceux qui la répètent. La raison sur laquelle la plainte est fondée, est celle que le principe du gouvernement, & de l'opposition au gouvernement, doit naturellement suggérer; mais quant à moi, ce n'est pas celle que j'alleguerois. La taxe, dit-on, est odieuse surtout, parce qu'elle autorise les officiers du revenu à vexer l'individu en fouillant dans sa maison & dans ses affaires. Tant que le gouvernement & le peuple feront deux partis, opposés l'un à l'autre dans l'Etat, & perpétuellement ennemis l'un de l'autre, il est clair que chacun de ces partis voudra soustraire ses opérations à la connoissance de l'autre, afin de mieux réussir dans leurs hostilités & défenses respectives; car le secret est l'une des armes employées à la guerre. Mais si l'Etat n'étoit qu'une grande société composée de tout le peuple, si le gouvernement étoit la volonté de tous, & son objet le bonheur de tous, les raisons du secret, la guerre intestine, les partis, cesseroient d'exister.

Alors les affaires de l'Etat, & celles des individus, pourroient, en toute sûreté, être connues de tout le monde. Une conduite généreusement ouverte, signe & garant réciproque de l'intégri-

té , caractériseroit chaque membre de la société, soit qu'il agit de la part du public, ou comme citoyen particulier.

Mais la grande objection à faire contre l'accise, c'est celle qui est applicable à toutes les Douanes , à tous les Droits , à toutes les subtilités semblables , pratiquées pour escamoter l'argent du peuple sans qu'il le sache, & sans son consentement. Tout le système de taxation indirecte, si universel en Europe, si vanté par les financiers les plus experts, si indispensable dans la composition de leurs énormes masses de revenus escroqués, est mauvais dans son origine, & ne peut qu'être vicieux dans sa pratique. Il est bâti sur le grand principe aristocratique, qu'on ne peut gouverner les hommes qu'en les trompant; & il ne peut être nécessaire qu'à une cabale, dont la basse manigance consiste à diviser la nation en deux partis permanents, qui sont, le parti qui reçoit, & le parti qui paie.

La misérable ressource; que les gouvernemens ont trouvées dans (\*) les Lotteries, Tontines &

(\*) Mon intention étoit, d'entrer ici dans quelque détail sur les pernicioeux effets des Lotteries publiques. Mais la dernière crise du gouvernement françois, lorsque le peuple jugea nécessaire de revoir sa constitution, m'offrit l'occasion de faire quelques remarques, qui me parurent pouvoir leur être utiles dans une telle entreprise. Je publiai donc un petit Traité des Défauts de cette Constitution, dans une *Lettre à la Convention nationale*, dans



Rentes viagères , mérite la plus sévère censure , & doit être en exécution à tout le genre humain , s'il veut s'en tenir aux principes réels de notre nature quant au ménagement des affaires des nations. Une tontine tient à la fois de la nature des lotteries & des simples annuités viagères ; & elle renferme en elle les vices de l'une & de l'autre. Comme lotterie , elle est fondée sur l'esprit du jeu ; comme rente viagère , elle détache l'homme de ses proches & de leurs intérêts , de la société , de tout le genre humain ; il ne tient plus qu'aux gens de la classe particulière de la tontine à laquelle il appartient , & de ceux-ci même il devient le mortel ennemi.

L'usage d'emprunter sur des *Rentes viagères* , en tant qu'opération du gouvernement , a été beaucoup plus pratiqué en France qu'en Angleterre. La raison en est bien expliquée par Adam Smith (\*). La cause en fut , dans la première de ces contrées , l'influence supérieure de ces distinctions dénaturées des familles , qui les détournoient de s'unir entre elles par des principes d'attachement mutuel ; principes innés du cœur humain , & non moins nécessaires au bonheur indi-

laquelle il s'agit particulièrement des *Lotteries* , des *sa-laires* publics , & de plusieurs autres matières , qui , sans cela , eussent dû entrer dans cet essai sur le Revenu.

(\*) De la Richesse des nations , L. V. c. 3.

viduel , qu'au bon ordre de la société & à la prospérité de l'Etat. La fierté de la naissance & la jalousie du rang operent sur la société, comme la congélation & la secousse sur un volume d'eau : Elles durcissent la masse, & puis la brisent en mille morceaux, lesquels se refusent à la main qui voudroit les réunir, & à tous les emplois que la nature a assignés à l'élément. Le génie aristocratique, en introduisant des distinctions de naissance, avoit établi en France presque autant de rangs qu'il y avoit de familles. Perpétuellement rebutantes & rebutées, tourmentées de jalousie, séparées les unes des autres par des aversions artificielles, la voix de la nature se taisoit, & tous les objets de la société étoient contrequarrés parmi elles. L'homme, dans cet état glacé & discordant des choses, devient un objet pour le gouvernement tout propre à séduire, en engageant son amour-propre, par la tentation des annuités viagères, à déclarer la guerre aux plus nobles devoirs de la vie.

Un élégant auteur françois (\*) décrit les Rentiers comme ayant subjugué toutes les sensations les plus délicates du cœur humain. —

„ On appella ainsi, (dit-il dans le tableau aussi  
 „ touchant que vif qu'il en fait) ceux qui ont  
 „ accumulé leurs capitaux sur leur tête, ont fait  
 „ le roi leur légataire universel, & lui ont ven-

(\*) MERCIER dans son *Tableau de Paris* ch. 76.

„ du leur postérité à raison de dix pour cen  
 „ Ils ont déshérité freres, neveux, cousins,  
 „ amis, & quelquefois leurs propres enfans.  
 „ Ils ne se marient point, végetent en attendant  
 „ leur quartier, & se disent avec volupté chaque  
 „ matin, qu'ils ne sont pas encore morts. Tous  
 „ les six mois ils vont signer leur quittance chez  
 „ le notaire du coin, qui certifie qu'ils sont en  
 „ vie. — Les payeurs des rentes savent ce que  
 „ rapportent au trône les hyvers humides &  
 „ longs, les maladies épidémiques, & combien  
 „ il y a à gagner pour le Gouvernement, en jou-  
 „ ant ainsi de concert avec la mort. — Mais  
 „ comment un Gouvernement sage a-t-il pu ou-  
 „ vrir la porte aux nombreux & incroyables dé-  
 „ fordres qui naissent des rentes viagères? Les  
 „ liens de la parenté rompus, l'oisiveté pension-  
 „ née, le célibat autorisé, l'égoïsme triomphant,  
 „ la dureté réduite en système & en pratique;  
 „ voilà les moindres inconvéniens qui en résul-  
 „ tent. — N'est-ce point cet appât, donné trop  
 „ facilement à l'amour de soi-même, & aux  
 „ jouissances personnelles & exclusives, qui fait  
 „ qu'il n'y a plus de parens, plus d'amis, plus  
 „ de citoyens? Tout à fonds perdu! Amitié,  
 „ amour, parenté, tendresse, vous êtes aussi à  
 „ fonds perdu! Neuf, dix pour cent; & après  
 „ moi le déluge: voilà l'axiome triomphant! —  
 „ Le nombre des filles qui ont passé l'âge de se  
 „ marier, est innombrable à Paris. Elles ont

„ signé des contrats de rente viagere ; ce qui les  
 „ empêche de signer un contrat de mariage : car  
 „ la premiere réflexion que l'on fait, roule sur  
 „ l'inévitable misere des enfans qui seroient issus  
 „ d'un tel nœud. Un contrat viager isole tou-  
 „ jours un particulier, & l'empêche de remplir  
 „ les devoirs de citoyen.”

Je sens que le destin de toutes les maximes, qui tendent à un changement de systême dans la collecte du revenu, est de n'aboutir qu'à la simple spéculation, dans tous les pays qui gémissent encore sous des plans de gouvernement dénaturé ; car cela doit être ainsi, jusqu'à-ce qu'un changement total de principe y ait eulieu. Mais il n'est pas dit pour cela, que l'idée que j'en donne ici soit inutile. Si ces maximes sont vraies & raisonnables, la République françoise sera bientôt en état de les adopter. Dès qu'une fois son gouvernement sera établi sur une base permanente, sa dette publique, sans doute, sera considérablement réduite : Alors son revenu nécessaire sera si petit en comparaison de ce qu'il a été jusqu'ici, le peuple affranchi se trouvera élevé à un tel degré de dignité & si bien accoutumé aux devoirs du citoyen, qu'il trouvera un plaisir sensible, plutôt qu'un asservissement, à payer ses contributions à l'Etat. Cette doctrine pourra pareillement s'attirer l'attention des Etats-Unis d'Amérique, être adoptée chez eux, & y produire les mêmes effets. Quant aux autres pays, attendons. Une



aussi grande réforme doit être précédée d'une parfaite régénération de la société ; & l'on ne sauroit l'espérer telle, que d'un changement radical de principe dans le gouvernement.

Je n'ignore pas que des gens, à qui leur expérience dans le maniement des affaires publiques a appris à juger sévèrement des perversités de l'espèce humaine, trouveront bien des objections spécieuses à faire, contre un théorie si différente de celle sur laquelle leur pratique a été fondée. Si je ne vais pas à la rencontre de leurs argumens en forme, mon dessein est certainement d'y aller en substance ; car je suis au fait de leur force. Dès qu'il ne s'agit de lever le revenu que pour des fins *honnêtes*, & avec modération, de sorte que les taxes n'excedent pas ce qu'une communauté bien organisée s'imposeroit volontiers elle-même, tout ce qu'on peut objecter, en ce cas, à la levée par taxes directes, se réduit à deux chefs, savoir, à *l'indifférence* inconsiderée, qui caractérise une classe d'hommes, & à la préférence déraisonnable que d'autres donnent à leur *intérêt particulier* ; les uns & les autres ayant toujours entravé les moyens de les faire contribuer par des moyens directs & francs. Sous la première de ces classes on comprend une multitude de pauvres ouvriers dans les grandes villes. On reproche à ces gens, d'avoir l'habitude de dépenser tout ce qu'ils gagnent, non seulement pour le nécessaire, mais pour des plaisirs superflus & vi-

cieux; de ne jamais s'occuper de pourvoir à leurs besoins futurs, & encore moins à ceux de l'Etat; qu'en vain l'on demanderoit de l'argent là où il n'y en a point; que, par conséquent, aucune taxe ne pouvant être collectée directement parmi cette classe d'hommes, il vaut mieux mélanger la taxe avec ce qu'ils mangent & boivent, & puisqu'ils dépensent à cela tout leur argent, en faire entrer ainsi une partie dans la caisse de l'Etat.

Il y a plus d'une réponse à faire à ce raisonnement. *Premièrement*, c'est sur-tout aux vices radicaux du gouvernement qu'il faut s'en prendre, s'il y a une telle classe d'hommes sans souci dans une société quelconque. Que des gens, qui n'ont ni l'esprit ni le corps dérangé, soient inattentifs aux moyens de se rendre heureux, cela n'est certainement pas dans l'ordre de la nature. En retournant en arriere, pour aller chercher dans la nature la cause d'une si étrange indifférence, nous la passons en chemin cette cause, sans nous en appercevoir. Apprenons qu'elle n'existe, que dans la situation respectue des hommes sous leur état social. Ouvrons les yeux autour de nous, & voyons cette cause dans l'éducation négligée, nulle, de cette classe d'hommes, & puis dans l'éloignement où on les tient des objets d'émulation, propres à les rappeler au sentiment de leur dignité, relativement à la société qu'ils doivent aider à composer. Lorsqu'on

a commencé par faire voir & sentir à l'homme, qu'il ne peut jamais s'élever au-dessus de la condition d'une bête de charge, avouons qu'il joue au moins un rôle conséquent, peut-être prudent selon le peu de compréhension qu'on lui a laissé, quand il épaissit ses sensations, & abbrutit son ame jusqu'au niveau de sa destination. Nous n'avons pas même besoin, après tout, de supposer qu'en général les gens qui se trouvent dans la classe ci-dessus décrite, ont dû passer par la même suite de raisonnemens, pour ensuite tuer leur raison afin de s'apprivoiser avec leur condition. Tel, il est vrai, doit avoir été le cas dans l'origine de l'institution; mais, depuis cette époque, la plupart naissent dans cet élément d'apathie, ne tiennent, d'un bout à l'autre de leur vie, qu'à des êtres de la même espèce qui les entourent, & n'ont jamais ni pensée ni desir qui porte au-delà de leur situation actuelle; c'est plutôt fait pour eux de n'avoir pas de tels penfers, d'étouffer de tels desirs; & il leur est égal de périr sous les débris d'une gargotte, ou dans un vaisseau du roi, ou sur ses galères.

Telle est la déplorable condition d'une classe nombreuse d'êtres, que les Monarques & les Ministres doivent reconnoître pour leurs semblables; & si nous les appellons *vicieux*, plutôt que ceux qui les gouvernent, c'est parce que nous avons perverti le sens du terme. Mais je ne veux point trouver coupables les *hommes* de telle ou

telles sphères, plutôt que ceux de telle autre quelconque. Dans ce Drame des misères humaines, où se représentent tant de difformités, nos facultés morales s'adaptent au rôle qui nous est assigné; & nous nous en acquittons sans scrupule ou embarras. Le juge sur le tribunal n'est guère plus à blâmer, que le stupide malfaiteur dont il prononce la sentence. Les oppresseurs & les opprimés de toute dénomination, sont, en général, précisément aussi méchants & aussi absurdes, que le demande le système du gouvernement. Par pitié pour eux tous, changeons de système, & retrouvons la nature humaine dans une société rendue à elle-même.

Ceux qui composent les classes moyennes du genre humain, ces classes d'hommes parmi lesquels l'analogie de la nature s'est presque uniquement conservée, ceux-là sont appelés à entreprendre une telle tâche, & à l'achever. J'avoue que la raison revient bien lentement aux âmes d'où elle a été si fatalement bannie, & qu'il faudra du temps avant de rendre aux hommes, qui maintenant sont placés aux deux extrémités de l'odieuse échelle des rangs, le juste coup d'œil avec lequel ils devront envisager leur qualité de citoyen, si nouvelle pour eux. Des âmes longtemps avilies, soit par les privilèges & l'orgueil, ou par la misère & le désespoir, sont également éloignées de concevoir une idée raisonnable de la dignité de l'homme. Cependant ces



classe-mêmes pourroient être ramenées peu à peu, jusqu'à devenir des membres utiles de l'Etat; & enfin il n'y auroit plus d'individu, qui ne sentit d'avoir gagné au change. Etablissez le gouvernement sur la sagesse de tout le peuple, & il y aura toujours assez de sagesse pour le conduire.

*Secondement*, si, sous cette organisation naturelle de l'Etat, il y avoit encore un petit reste de sans-soucis, incapables de remplir les devoirs de citoyens actifs, il y auroit plusieurs raisons pour les dispenser des charges publiques. D'abord, il est probable, qu'on trouveroit peu d'exemples où l'incapacité ne fût l'effet de quelque défaut de l'esprit ou du corps; & dans ce cas leur prétention sur les secours de la société, prendroit la place de toute prétention que la société pourroit former sur le paiement de leur quote-part à la taxe. Outre ceux-ci nous en pouvons supposer quelque peu d'autres, que des pertes accidentelles, ou tels autres malheurs auxquels les propriétés privées sont exposées, auroient mis dans l'impuissance de satisfaire à la demande du collecteur; il est naturel que le gouvernement les excuse aussi. Si après cela il pouvoit se trouver, je ne fais comment ni quels hommes, assez insensibles à leur bonheur propre & à leurs devoirs sociaux, pour n'avoir jamais de quoi contribuer; la perte pour l'Etat seroit petite & méprisable comme eux; du moins elle ne seroit pas comparable aux maux

infinis que cause le système des taxes déguisées.

Quant à l'autre point d'objection allégué, savoir à la préférence déraisonnable que bien des gens donnent à leur *intérêt particulier*, & à la difficulté qui s'ensuit d'avoir de leur argent directement, il mérite considération. Mais sa discussion complète méngageroit dans un nouvel ordre de spéculations sur la nature humaine, qui, je crains, excéderoit trop les limites assignées à ce chapitre. Je ne saurois acquiescer aux opinions communément entretenues, quant à l'effet que la *propriété* auroit naturellement sur l'esprit humain. J'entends par *naturellement*, non l'opposé de l'état *social*, mais l'opposé de l'état *dé-naturé* où le gouvernement, fondé sur la conquête ou sur quelque autre accident, a jusqu'ici placé le genre humain. L'on n'a jamais encore essayé complètement d'établir un état naturel de société, d'organiser une nation selon les dictées de la raison humaine, dans le dessein de pourvoir à la plus grande quantité possible de nos besoins physiques, & de perfectionner en même temps nos facultés morales. Il faut donc avouer, que les idées qu'on a conçues du cœur humain risquent d'être fausses; puisqu'elles n'ont été formées que dans le faux jour d'impressions qui n'appartiennent pas à sa nature. Le portrait de l'homme ne peut-être ressemblant, tant qu'assis, pour être peint, il y a un voile sur sa face. D'après ces prémisses, si l'on veut connoître son

vrai caractère, il ne faut admettre, qu'avec beaucoup de précaution, l'histoire de ses actions; car il n'y a pas grand fonds à faire sur leur témoignage. Le labyrinthe d'erreurs où il a dû constamment se perdre, les feux-folets trompeurs à la lueur desquels on n'a cessé de l'égarer, les imposteurs dont il a toujours été le jouet, ont obscurci son entendement, & dégradé son organe moral, à un point difficile encore à déterminer précisément. Il commence à ouvrir les yeux, étonné de ce qu'il est, honteux de ce qu'il a été, & incapable de prévoir ce qu'il deviendra.

Cependant, un œil attentif peut démêler quelques traits généraux dans son caractère, marqués au coin de la nature. Parmi ces traits l'on peut compter un certain desir individuel de s'attirer la bonne opinion de ses semblables. Le desir d'arriver à quelque degré de distinction, pour autant, du moins, qu'on en a besoin pour acquérir une individualité de caractère parmi ses égaux, & mériter leurs égards & leur confiance, est sans doute naturel à l'homme: or, tout ce qui est vraiment naturel, est vraiment louable. L'homme, sans l'aide artificielle de la société, n'a que deux ressources sur lesquelles il puisse compter pour obtenir ces égards & cette confiance: ses *forces physiques & morales*. Par l'exercice de l'une de ces forces, ou de toutes les deux, il se rend

utile, & mérite la distinction qu'il desire. La propriété (le mien & le tien) qu'on appelle, avec, peut-être, assez de précision, la créature de la société, est assurée aux individus, exclusivement, pour leur avantage particulier, ou, du moins, comme un gage de leur attachement à la communauté, qui la leur garantit. L'on ne s'attend pas, selon les vrais principes de la société, que l'homme dispose d'une partie de sa propriété au profit du public. Ce que le public exige à titre de contribution, est exigé comme un droit; cela appartient à l'Etat, par la nature du contrat, comme prix de la garantie de tout le reste. Ce n'est donc point sur ce droit que le riche paie de ses biens, qu'il puisse fonder sa prétention à être respecté; aussi ne le fait-il pas: il établit cette prétention au respect sur un autre principe. Excepté la portion nécessaire à remplir ses besoins personnels, le possesseur veut faire valoir le superflu de sa propriété, comme un signe de son mérite personnel, ou comme une circonstance qu'il se flatte de pouvoir y substituer. Dans le fond, pour autant que sa propriété seroit le fruit de son industrie, elle témoigneroit tout naturellement de sa capacité; & quand même elle lui seroit parvenue de ses peres par succession, le desir de s'en faire un mérite n'est pas plus déraisonnable que les titres héréditaires de toute autre espece quelconque.

D'après cela, il est aisé de découvrir dans l'affolement des hommes à ce qu'ils appellent pro-



priété, les commencemens & les progrès de leur déviation de toute estime raisonnable des choses. Un gouvernement fondé violemment, pour continuer de tourner à l'avantage d'une petite portion de la communauté, doit s'être vu de tout temps dans le cas, de ne pouvoir se maintenir que par l'imposture. Delà, tout à la fois, le découragement & le discrédit des *forces morales* de l'individu; car elles cessent d'être respectées, dès qu'elles ne doivent plus être cultivées. De même, à mesure qu'une nation est devenue nombreuse, & qu'on y a su rendre les succès dans la guerre, & d'autres grandes opérations, moins dépendants des *forces physiques* de l'individu, celles-ci aussi ont perdu insensiblement leur crédit, & l'on n'a plus pu s'en faire un titre pour être respecté. L'on a donc cru trouver une ressource naturelle, contre ces exclusions non-naturelles, dans la vénération pour des signes de mérite trompeurs, appropriés à des individus. Telle fut l'origine de tous les titres d'honneur héréditaires; & telle doit avoir été pareillement, au moins en grande partie, l'origine de l'attachement excessif des hommes à ce qu'ils appellent leur propriété.

Cette théorie peut-être placée sous un autre point de vue encore, qui la rendra toujours plus probable. A mesure que cette vénération attachée à la propriété offroit aux individus une ressource, qui les consolait d'avoir renoncé à leur

droit naturel de cultiver des talens personnels, elle devint aussi un engin nécessaire entre les mains du gouvernement. On conçoit aisément, que dans un système où tout dépend du rang héréditaire, le personnage, placé à la tête de tous, doit toujours avoir la majeure (\*) part dans le respect exigé. Et par où jouira-t-il de ce respect, si ce n'est par la pompe extérieure? Ni la sagesse, ni la force du corps, ne fau- roient être rendues héréditaires; mais les titres & la propriété peuvent l'être. Il étoit absolu- ment nécessaire de décréditer toutes les qualités, par rapport auxquelles les sujets du roi peuvent être ses rivaux, même ses supérieurs, & de fixer l'admiration de la multitude sur celles où lui seul pouvoit exceller. Ces sortes de gouvernemens doivent s'administrer de maniere, que le roi soit toujours l'homme le plus riche de la nation; & généralement ils vont plus loin, ils enrichissent d'autres hommes, à mesure qu'ils les voient se courber servilement sous lui. C'est ainsi que l'ordre de la nature est renversé, & que les noms sont substitués aux choses. L'usage qu'on fait de sa *propriété*, est converti en magnificence splendide de l'*opulence*. Voilà ce qui est devenu

lé

(\*) Elle doit être à moi, dit-il; & la raison,  
C'est que je m'appelle Lion.

*La Font. I. 6.*

le grand & presque universel objet de l'ambition humaine ; voilà ce qui excite l'admiration stupide de toutes les classes d'hommes. Dans le fond, les individus ne sont point à blâmer pour cette manière d'apprécier les choses ; & il ne faut pas pour cela les soupçonner de manquer de jugement. Le fait est, que la pompe leur est plus utile que des qualités personnelles. Souvent elle remplit la place de toutes les jouissances solides de la vie ; & l'on ne sauroit le trouver étrange, tant qu'elle procure ce respect, dont le desir est, sans doute, l'une des plus fortes passions de la nature humaine. Nous n'entendons jamais dire, qu'un homme se soit tué pour n'avoir pas un morceau de pain ; mais souvent pour n'avoir pas de carrosse.

Telle est la passion, & telle je crois être l'*origine* de la passion défordonnée pour la propriété, dans la présente manière de vivre. La plupart des gens raisonnables conviennent que c'est un mal ; que le goût régnant, & les sentimens des hommes sur ce sujet, sont dépravés ; & qu'il est à souhaiter que cela fût autrement. Le seul point sur lequel, dans mon opinion, je diffère de ces gens, c'est que, sans doute, cela *sera* autrement. Je pense que nous avons découvert la racine du mal ; je pense que cette racine sera bientôt arrachée ; & que le remède suivra inmanquablement, parce qu'il ne consiste qu'en un simple effort que la nature fait elle-même,

pour se délivrer de la contrainte. Mon dessein n'est pas de prêcher ici sur l'usage des richesses, ni sur le devoir de la charité ; mon unique intention est, de faire entrevoir les moyens, par lesquels on sera dispensé de la nécessité d'une telle prédication. Il est difficile de contraindre, soit par la persuasion ou par une loi, à la pratique d'un devoir contraire à l'habitude. Que l'on rectifie nos habitudes, & nos devoirs seront rarement négligés.

Il s'est trouvé dans toutes les nations civilisées des gens de bien, qui ont pris des peines infinies, qui ont sué sang & eau, à force de gémir sur les vices du genre humain, & de lui recommander ses devoirs, relativement à l'usage & à l'abus de la propriété. Leurs travaux ont sans doute produit quelque bien ; & nous pouvons être persuadés, que, grace à ces gens, il y a moins de misère dans le monde, qu'il n'y en eût eu sans eux. Mais ces bonnes gens n'ont pas pénétré jusqu'à la racine du mal, ou plutôt ils ne l'ont pas apperçue ; & les remèdes qu'ils ont proposés ont toujours été défectueux, insuffisants, & sans succès. Ils blâment les penchants (\*) naturels du cœur humain, & exhortent les individus à se

(\*) Dans un fameux catechisme, à la question faite à l'Enfant, s'il peut pratiquer le Commandement, *d'aimer Dieu & le prochain*, l'Enfant doit répondre : *Non, car de ma nature je suis enclin à haïr Dieu & l'homme.*



corriger ; tandis que le mal n'est pas si abstrus , ni sa cure à attendre des individus , pas même pour ce qui les concerne dans cette besogne. L'habitude est le finge de la nature ; elle en prend l'apparence , & ente ses vices sur elle. Or comme , sur le sujet en question ici , l'habitude universelle a pris son origine dans des systèmes de gouvernement dénaturés & dégradants , l'on ne sauroit s'attendre à une réforme , qu'en consultant la nature , & s'en rapportant à elle , pour échanger ces systèmes contre un meilleur ; & sans doute ce remede fera efficace.

Etablissez le gouvernement sur les vœux de tous les individus , sur la sagesse collective du peuple , & vous rendrez aux facultés morales de chaque créature humaine le jeu de leur ressort ; car toute créature humaine devra trouver son intérêt dans son bien être. Cela fournira un ample sujet de contemplation , & d'efforts à faire ; ce qui ne pourra manquer de perfectionner continuellement l'ame , & d'élever l'homme à une idée plus exaltée de lui-même , comme d'un membre actif de cet Etat social , dans lequel la vertu puisse se développer , & le mérite être sûr de sa récompense. Toute chose , ainsi rendue à la nature , sera aisée & progressive ; l'individu ne cherchera que dans lui-même son droit au respect des autres , dès qu'il se fera habitué à croire & connoître que c'est l'unique titre qui pourra le lui acquérir. L'idée de fonder ses

prétentions sur la pompe & l'éclat de l'opulence ou d'un rang héréditaire, ne pourra plus être regardée que pour ce qu'elle est de fait, pour l'effort d'un esprit foible, qui veut couvrir sa foiblesse. De pareils efforts, méprisés par le peuple comme faits pour surprendre son jugement, devront nécessairement se décréditer, & ne plus servir à rien, dans une société établie sur la base de la raison humaine.

Il est difficile à concevoir, jusqu'à quel point une pareille révolution opereroit sur le caractère de l'homme, quant à son attachement à la propriété. Si les systèmes de gouvernement actuels sont contre nature, je suis convaincu que cette partie du caractère humain est contre nature aussi, & que le changement de ceux-là produira nécessairement le changement de celui-ci. L'un des usages qu'on fait de la propriété, celui de se faire respecter, en seroit entierement retranché. Or il faut considérer, que c'est précisément cet usage-là, dont l'esprit humain s'est généralement le plus entêté, parce qu'il est immodéré & sans bornes. Personne n'ignore, que de toutes les rivalités, celle qui a pour objet l'étalage des richesses est la plus jalouse; & qu'ordinairement l'homme ne connoît plus de bornes à ses desirs, dès qu'ils ont passé les limites de ses besoins réels ou imaginaires.

Une observation, relativement à la nation françoise, suffiroit seule pour établir l'opinion que je

viens de mettre en avant. Mais avant d'en faire mention, j'ai cru devoir poser les principes, afin de faire voir combien ma théorie & le fait s'accordent, & sont fondés sur la nature, & combien, par conséquent, l'on peut s'y fier, pour en faire les fondemens d'un système pratique. L'on fait que, depuis quatre ans, le caractère national des françois a subi un changement presque total, par rapport à l'impression que faisoient sur eux les marques extérieures de distinction quelconque. Ce qu'on appelle Rang, provenant de titres héréditaires, avoit ci-devant autant d'influence en province qu'à la Cour; on le tenoit pour sacré dans les sentiers les plus solitaires de la vie, où les actions obéissent aux impulsions du cœur, comme dans les assemblées les plus solennelles, ou elles sont réglées par des maîtres de ceremonies. Il est impossible que l'opulence même soit plus respectée chez quelque nation que ce soit, que ne l'étoient les titres en France parmi toutes les classes & especes de gens. Leur vénération pour le roi avoit tourné en proverbe chez les autres peuples de la terre; encore n'étoit-ce là qu'un des traits de leur respect universel pour tout ce qui portoit les marques d'un rang héréditaire. Le culte d'adoration qu'ils rendoient à ces distinctions, ne pouvoit que difficilement être considéré comme un effet de l'habitude; il paroissoit tellement identifié avec le caractère, avec l'ame du François, qu'on ne pouvoit plus le distinguer

des élémens de sa nature. Mais le changement de gouvernement, semblable à une analyse chimique, à séparé l'ordure habituelle de l'or naturel; le courtisan a disparu, & l'homme est sorti pur du creuset.

Ce n'est pas tout. *L'opulence* a pareillement perdu son brillant aux yeux des françois; ni les propriétaires, ni les autres, ne la considèrent plus comme respectable. Je fais qu'on répond là-dessus, qu'il faut attribuer cela à une circonstance passagère; que le gros du peuple, qui s'est faisi du gouvernement, porte envie aux riches, & cherche à réduire tous les hommes au niveau quant à la propriété. La réplique la plus simple à cette réponse, est celle que feroit la candeur en personne, savoir, *que l'assertion n'est pas vraie*. Jamais peuple ne respecta plus scrupuleusement la propriété privée, que ne l'ont fait uniformement les François durant toute la révolution. Et, comme s'ils avoient voulu confondre d'avance la calomnie, & toutes les objections captieuses contre une réclamation des droits du peuple, ce respect pour la propriété privée s'est soutenu au milieu de l'irrégularité des mouvemens & de la facilité du pillage. Il seroit à souhaiter que les gouvernemens-mêmes, au lieu d'employer des plumes vénales pour les décrier, profitassent de cette leçon d'honneur que leur a donné l'anarchie françoise.

Il est certain que par tout le reste de l'Europe



on fait servir la propriété à deux fins distinctes, d'abord, pour remplir les besoins physiques, & puis, pour s'attirer le respect personnel. Il est certain, en outre, qu'en France elle a cessé, en grande partie, de répondre à la dernière de ces fins. La raison de cela est parfaitement naturelle; & je ne doute nullement de sa permanence. Le même effet aura lieu dans les autres pays, quand on y aura assis le gouvernement sur la base solide de la raison, au lieu de le monter sur les échasses chancelantes de l'imposture.

Je n'ignore pas que ma these paroît prêter le flanc à une objection, de la part de ceux des Lecteurs qui sont au fait de l'état actuel de la société en *Amérique*. Ils diront, que le peuple des Etats-Unis manifeste un grand attachement à la propriété, considérée comme *opulence*; & cela uniquement pour l'ostentation: que quoique leur gouvernement soit Américain, leurs mœurs sont Européennes. A cela je réponds, d'abord, que l'accusation n'est vraie que dans un sens limité: l'influence des richesses, en ce pays-là, même dans l'esprit de ceux qui les possèdent, n'est nullement aussi grande, qu'elle l'est en Europe. Mais cette réponse ne satisfera pas plus les opposants, qu'elle ne me satisfait moi-même. Avouons que le fait existe, au moins à un degré considérable; & tâchons d'en découvrir la cause. Les gens de ces contrées-là ont toujours eu coutume d'emprunter leurs maximes, ainsi que leurs mœurs,

des diverses nations Européennes d'où ils étoient partis. Dans les villes de commerce, nombre de leurs habitans présens font réellement des Européens, qui ne se trouvent dans le pays que depuis peu de temps; & l'émigration continue de peupler les Etats de nouveaux aventuriers, qui, avec leurs effets & marchandises, importent leurs modes & leur goût pour des manières de vivre dispendieuses. Les gouvernemens-mêmes, sur l'article des salaires publics, ont trop consulté les idées Européennes; qui supposent, qu'il soit nécessaire que des officiers publics s'entourent de pompe & de splendeur, afin d'inspirer de la vénération pour les loix. Car, encore que ces salaires aient été généralement fixés, lors de la révolution, à un taux fort bas en comparaison de ce qu'il étoit communément en Europe, & quoique, depuis ce temps, on les ait réduits à certains égards; ils ne laissent pas d'être encore trop hauts, trop peu proportionnés à ce qu'ils devroient être. Ces choses influent beaucoup sur les maximes générales de la vie en ces pays-là; mais ces mêmes choses ne sont nullement applicables à l'Europe; & dès que l'ancien monde aura changé de gouvernement & de mœurs elles cesseront d'être applicables au nouveau.

On ne peut pas dire encore, que les Américains aient un caractère national. Le côté politique de leur révolution, à part le militaire, n'étoit pas de cette espèce violente & convulsive,

qui ébranlant toute la masse des opinions humaines, met les hommes dans le cas de décider, quelles il retiendra comme analogues à leur situation, & quelles il retranchera comme rejettons de connexions dénaturées. Par bonheur le poids de l'oppression ne s'étoit pas fait sentir là, par sa masse & sa durée, jusqu'à défigurer tout-à-fait & rendre méconnoissables les traits de la face morale de l'homme. Il se reconnut, sous le nouveau système, pour être ce qu'il avoit été sous l'ancien; car le changement de forme ne fut pas assez perceptible, pour exiger un grand changement de principes. Dans ces circonstances, le peuple garda ses anciennes maximes, quoiqu'elles fussent un composé de maximes étrangères & domestiques; & comme l'habitude est partout monnoie courante; il n'est pas surprenant, que tout ce qui étoit marqué au coin des nations policées de l'Europe, fût adopté sans scrupule par des descendants de ces nations en Amérique.

Ce manque de caractère national peut avoir été jusqu'ici pour eux un sujet de regret; mais le temps viendra où il tournera à leur avantage. L'esprit public étant ouvert chez eux aux impressions qui leur viennent du dehors, ils n'en feront que mieux en état de profiter des leçons pratiques, que leur offre maintenant le changement de système dans cette partie-ci du monde. Ils s'apercevront là, comme on s'aperçoit déjà en France, que l'étalage des richesses ne doit plus

être ambitionné comme emblème ou substitut des talens personnels; par-tout même on le convoitera moins qu'à présent, dès que l'on trouvera que la passion de se faire respecter n'y trouve plus son compte. Remarquons encore, que ce cas n'est pas le seul où l'état social en Amérique gagnera essentiellement au changement des mœurs Européennes.

Mais avouons, après tout, qu'il n'est pas aisé de gagner des profélytes à cette théorie, sur-tout parmi une classe d'hommes, à qui la connoissance du monde a appris à se défier des spéculations hardies. Puis donc qu'il faut s'en rapporter là-dessus à l'expérience, c'est à elle que je confie ma these. Je ne me propose dans cet ouvrage, que de contempler les *effets* qu'une révolution générale produira sur les affaires des nations. Mais, dans cette contemplation, il est essentiel de savoir aussi le changement analogue qui s'opérera nécessairement dans le caractère de l'homme; afin qu'étant préparé à l'événement, il puisse méditer sur les arrangemens à prendre, pour prévenir sa rechûte dans des erreurs qui lui ont été si funestes.

Un chapitre, où l'on traite du système d'abus si généralement adopté pour la *levée* du revenu, ne peut guere finir avec quelque satisfaction pour le Lecteur, sans quelques réflexions sur les abus correspondants qui se commettent dans son *application*. Je ne parlerai pas des salaires exorbi-



tants , de la Liste civile , de l'Etat-de-paix , ni des autres énormités , qui font exister les Ordres privilégiés & les Dignités inutiles & ridicules. Toutes ces miseres tomberont si rapidement , avec les pitoyables plans de gouvernement qu'elles appuient , que ce seroit triompher peu généreusement que de vouloir hâter leur chute en les précipitant. Lorsque la fonction du gouvernement se fera , comme d'autres fonctions , selon les principes du sens commun , elle sera payée , comme les autres , à proportion du service rendu ; & si cette proportion n'est pas exactement observée dans le paiement , ces principes ne seront pas longtemps observés dans le service. Mais nos observations sur l'application du revenu , ne rouleront ici que sur l'article des Dettes publiques. Cet article est aujourd'hui de la dernière importance , non seulement à cause de l'énormité présente de ces dettes dans presque tous les Etats de l'Europe , mais sur-tout relativement au principe qui les fait contracter & maintenir ; si ce principe se trouvoit dangereux à la liberté , & uniquement convenable à une forme de gouvernement vicieuse , il doit faire profondément réfléchir toute nation qui desire d'établir ses affaires sur la base de la raison & de la nature.

C'est ici que nous devons passer en revue ce mode d'anticipation , commun à presque tous les gouvernemens modernes de l'Europe , & connu en Angleterre sous le nom de *funding system*

(*système fondateur*). Cet artifice, ou, comme d'autres l'appellent, cette invention, a été un objet de censure très-sévère, aussi bien que d'éloges peu judicieux, pour différents Ecrivains. Aussi, lorsqu'on le considère avec tout le vaste contour des circonstances qui lui font cortège, se présente-t-il à l'imagination sous une variété d'aspects, qui en font un objet étonnant de méditation. Les effets qui en ont résulté, ont surpassé tout calcul préalable & toute attente. En fait de politique & de guerre, ce système a changé la face de l'Europe. Les effets qu'il a produits sur les nations & sur les individus, ont été variables, contradictoires, illusoires, & ont dérouter les observateurs les plus clairvoyans. C'est étonnant comme il a multiplié la force & l'activité du commerce; mais il a augmenté en même temps le nombre des spéculations inutiles & destructives. Il a converti le commerce en instrument de guerre; de cette effroyable calamité il en a fait un objet attrayant de trafic. Ces deux occupations, nées ennemies l'une de l'autre, il les a coalisées de manière à se soutenir cordialement l'une l'autre; & ainsi à l'aide réunie des deux, il facilite tous les projets ambitieux du gouvernement. De cette manière il apprivoisera enfin l'esprit public, jusqu'à le faire acquiescer à un paradoxe, qui dans des temps où l'on ne connoissoit que l'arithmétique commune, eût été basoué comme excessivement ridicule, fa-

voir : „ Que plus on affoiblit & épuise une nation , plus elle croît en splendeur & en puissance ”. Après tout , le système regorge de tant de bien apparent , quoique suivi de tant de maux réels , que nous avons presque à craindre d'être accusés de partialité ou d'inattention , faute d'avoir tempéré notre censure par une petite dose d'approbation.

Mais la question , si ce système fondateur doit être admis dans toute son étendue , ne sauroit se décider , qu'après avoir pesé les bons & les mauvais effets qu'il doit naturellement produire. Or je pense , qu'en considérant ce sujet relativement à un Etat libre , le mal l'emporteroit dans la balance bien plus encore , que si on l'appliquoit aux anciens plans de gouvernement.

Les avantages qu'on peut tirer du système sont de deux especes : d'abord *mercantiles* , entant qu'il facilite les affaires des individus ; & puis *politiques* , entant qu'il est utile au gouvernement dans les grandes opérations de la guerre. L'on fait , ou du moins on croit , que la dette publique en Angleterre , fondée sur l'hypothèque du revenu national pour le paiement de l'intérêt , a créé un capital prodigieux qui circule entre les mains du commerce. En fournissant aux hommes des especes de fonds , qu'ils convertissent quand il leur plait en argent , cela les met en état de varier leurs opérations avec la plus grande facilité , & de profiter de bien des marchés ,

tant domestiques qu'étrangers, qui sans cela ne pourroient avoir leur effet. C'est à cette circonstance que bien des gens (peut-être sans trop approfondir les causes) ont attribué l'état florissant du commerce dans ce royaume-là. Il est sûr que, depuis qu'on s'est apperçu que le commerce s'est accru avec l'augmentation des taxes, les argumens en faveur des fonds illimités ont pris tellement la vogue, qu'on n'a pas craint de pousser le paradoxe jusqu'au solécisme, jusqu'à soutenir, qu'insolvabilité publique est richesse publique, & que la dette nationale est un bien national.

Les avantages *politiques* dérivés du principe fondateur, consistent dans l'établissement d'un crédit si incontestable, que le gouvernement peut, en tout temps, emprunter, sans avoir ni les moyens, ni l'intention, même sans promettre, de payer. Ce crédit répond à tout l'usage qu'on pourroit faire d'un trésor inépuisable: le gouvernement peut tirer là-dessus à tout moment, & pour tel montant qu'il lui plait. On conçoit l'immense facilité que cela donne aux mesures de l'administration. Elle se voit en état par-là, d'entreprendre subitement, & dans le plus grand secret, les opérations les plus dispendieuses, & de les faire durer tant qu'elle veut, sans consulter le peuple, ni s'embarasser de ce qu'il aimeroit mieux. Ce système la préserve de la nécessité d'accumuler un trésor national, en im-



fant d'avance des taxes, & ufant d'économie; mefure, toujours accompagnée du défavantage qu'il y a à perdre l'ufage de l'argent, depuis le moment où on l'amaffe, jufqu'à celui où on le dépense. Il la préfèrve pareillement de la néceffité d'une autre opération, qui n'eft pas moins à craindre pour les fuppôts du gouvernement en général, favoir d'une augmentation fubite de taxes, au moyen defquelles ce peuple feroit appellé à fournir à la dépense de l'année pendant le cours de cette année; mefure qui, finon quelquefois impoffible, hazarderoit du moins fouver & la réputation des miniftres, & le fuccès des entreprifes extraordinaires.

Tel eft le fommaire général des avantages dérivés du fyftème fondateur; & cela nous ouvre la vue fur une longue fuite de maux qui les contraftent. Je crois ces maux trop nombreux pour être détaillés ici, trop grands pour être aifément conçus. Entre les mains d'une adminiftration, je ne dirai pas *corrompue*, mais dont l'intérêt eft en quelque forte différent de celui de la nation en gros, ce fyftème eft l'instrument le plus dangereux qui foit imaginable; puifqu'il eft l'instrument d'une force incalculable, & qu'on peut toujours le manier fans oppofition. Par la nature-même du fujet, c'eft-là le cas: car les dépenses de toute entreprife projetée allant à la charge de la poftérité, la partie la plus intéreffée à s'y oppofer, n'exifte pas encore lorsqu'on la

lui impose ; & par conséquent ses remontrances ne peuvent être entendues. Ainsi , quand il s'agit de guerre , qui est le principal objet du système fondateur , il fournit aux gouvernemens de quoi engager des mercenaires à tuer autrui avec plus que chacun ses armes. Ils extorquent aux générations futures , à la fueur du front de celles-ci , les moyens de détruire la génération présente. La génération qui va à la guerre avec le secours d'une dette fondée , exerce une double violence contre celle qui doit fuivre : elle empêche une partie de la société d'exister , en détruisant ceux qui eussent dû contribuer à la multiplier ; & elle charge la portion de la postérité qui lui a échappé jusqu'à pouvoir exister , de ce qu'il en a coûté pour tuer les semblables de ses ancêtres ; & ces descendants doivent payer la dépense avec le cruel désavantage , de se voir privés de la moitié de leurs ressources naturelles , par la diminution de leur nombre naturel.

De la maniere que les opérations militaires sont conduites aujourd'hui , chaque homme tué ou détruit à la guerre , coûte à la nation au-delà de mille Livres sterlings. Ce calcul est tiré d'un coup d'œil jeté sur la dernière guerre où l'Angleterre fut engagée. Selon le compte du Chevalier Jean Sinclair (\*), la nation dépensa à cette

(\*) *Hist. of Revenue* , Part.

cette guerre un peu plus de 139 millions sterlings. Aucun financier n'a calculé exactement *le nombre des vies* qu'elle a coûté à la Grande-Bretagne en batailles, hôpitaux & prisons; probablement ce nombre n'a pas excédé 139 mille. Ainsi le peuple Britannique doit se consoler aujourd'hui de cette perte d'amis & de parens, en payant pour leur exécution à raison de mille Livres sterlings par tête. Il y a eu d'autres de ces entreprises en gros, contractées à un taux généralement plus modéré; mais celle-ci est plus coûteuse que la besogne de pareille nature qui s'exécute en détail dans les prisons d'Old-Bailey & de Newgate.

Il ne faut pas avoir pris beaucoup de peine à observer le caractère des temps dans les divers âges, pour se convaincre que l'objet de la guerre, & l'esprit dans lequel on l'a conduite, ont totalement différé, pendant le cours du présent siècle, d'avec ce qu'ils étoient dans des périodes plus reculées de l'histoire moderne. Chez les nations maritimes de l'Europe, l'objet des guerres a passé de la religion au commerce; du point d'honneur entre des rois, au point de profit entre des marchands, ministres & généraux. Il n'y a pas, dans la nature de ces sujets, de quoi exciter par eux-mêmes l'enthousiasme de toute une nation, tellement que celui qui projette une guerre puisse, avec confiance & sûreté,

s'adresser au peuple pour le faire immédiatement contribuer. C'est pourquoi, afin d'avoir les moyens de l'entreprendre, on a recours à un principe du même genre que l'objet de la guerre; & alors l'esprit qui la fait soutenir, est le même qui l'avoit fait projeter, l'esprit de commerce. Mais comme des guerres offensives quelconques, dans toutes les circonstances possibles, ne peuvent se maintenir qu'en trompant le peuple, le gouvernement, dans ce cas, a recours à une ruse marchande, en lui persuadant de se charger du fardeau, sous condition que le poids n'en fera pas sensible pour le présent. Telle est l'origine des dettes fondées; il est évident qu'elles viennent de la nécessité, où s'est vu le gouvernement, de se conformer à l'esprit des temps en changeant le principe de déception.

Le système fondateur, entant qu'engin de l'Etat, a entierement pris la place de l'enthousiasme religieux; & pendant les deux dernières générations le genre humain s'est laissé entraîner par le premier à s'entredétruire, avec autant d'imprudence & d'illusion, qu'il le fit au douzième siècle poussé par le second de ces engins. Je ne vois, certes, aucune raison qui eût pu empêcher le gouvernement Britannique même, dans ces derniers cinq ans, de publier une vraie croisade, & de la faire durer à volonté, avec



l'aide de ce système fondateur : car le principe du système est de nature à prévenir toute enquête de la part du peuple , concernant l'objet de la guerre ; attendu qu'on n'a laissé , à aucune classe de la société , pas le moindre motif pour s'aviser d'une telle enquête. La situation domestique d'une de ces classes , graces aux opérations antérieures du même système pour augmenter les taxes , est déjà si misérable , que ces gens-là sont bien aises de s'enrôler comme soldats pour une cause quelconque , pour l'amour d'une chétive solde : une autre classe , laquelle a beaucoup d'influence sur l'opinion publique , est composée de Généraux , Entrepreneurs , Ministres & Secrétaires , avec tous leurs officiers & suppôts ; ils sont sûrs de profiter amplement d'une guerre quelconque , de quelque manière qu'elle soit conduite , & quel qu'en soit l'objet : encore une autre classe consiste en oisifs spéculateurs dans les fonds , qui trouvent leur compte indifféremment dans la hausse & dans la baisse des fonds , & spécialement dans l'augmentation de la dette : Pendant ce temps le reste de la communauté , ne pouvant être rendu actif par l'amorce du profit personnel , est du moins amusé & rendu passif par l'idée , que le paiement de ce qu'il y a à perdre est différé.

Depuis le temps où l'esprit de brigandage , qui avoit fait sortir les barbares du nord pour

ravager le sud de l'Europe, s'étoit ralenti, & avoit fait place à l'établissement de la monarchie féodale, qui tout naturellement lui succéda, l'histoire de ce quartier du monde commença à prendre quelque consistance; & elle s'offre à notre contemplation; relativement à l'esprit des nations, sous trois aspects successifs, qui sont: l'esprit d'Hérarchie, l'esprit de Chevalerie, & l'esprit de Commerce. De ces différens matériaux, le génie du gouvernement en a forgé des instrumens d'oppression presque également destructifs. Sur-tout, il n'a jamais manqué d'obscurcir l'entendement de la nation par quelque superstition conforme à la température des temps. Dans tel âge, c'étoit la superstition religieuse; dans tel autre, la superstition de l'honneur; dans un autre, la superstition du crédit public.

Le déplorable parti que le Gouvernement a tiré de cette dernière superstition durant le présent siècle en Angleterre, & depuis beaucoup plus longtemps ailleurs, a induit bien des gens à regretter, que l'esprit de commerce ait jamais pu l'emporter sur celui de la chevalerie & de l'église. Ils croient voir, dans l'une, une bassesse mesquine, qui cadre mal avec l'enthousiasme ouvert des deux autres. Mais avant que de blâmer ce qui paroît être l'ordre de la nature dans ces événemens, nous devons considérer les effets qu'il a produits & produira dans le

progrès de la société & des mœurs. La Chevalerie & l'Hiérarchie nous faisoient accroire , que tous les hommes qui ne rendoient pas hommage au même monarque , ou qui n'admettoient pas le même culte que nous , étoient nos ennemis naturels , & devoient être extirpés. L'esprit de Commerce nous a familiarisés avec des peuples de cette espece ; nous trouvons qu'ils ressemblent aux autres hommes , & qu'ils nous sont réellement utiles en nous fournissant ce qui nous manque. Or comme leur existence & leur prospérité se trouvent être avantageuses à notre commerce , nous cessons de les regarder comme ennemis , & nous refusons de les aller tuer , à moins que nous ne soyions gagés pour le faire. Mais comme le Commerce peut trafiquer d'homicide aussi bien que d'autres articles , dès que le gouvernement nous offre , pour détruire nos voisins , plus d'argent que nous n'en gagnons par un autre trafic , nous voilà prêts à traiter en ennemis nos meilleurs amis ; nous allons à la guerre , comme nous allons au marché , calculant le profit qu'il y a à faire.

Tel est le vrai esprit de Commerce , relativement à la guerre. Mais comme cet esprit nous a mieux fait connoître les nations étrangères , & nous-mêmes aussi , il a fait naître en nous une disposition à nous enquerir des relations morales d'homme à homme , dans la vue de parvenir à

une plus grande félicité politique. Le résultat de cette enquête commence maintenant à se développer. Il nous a déjà convaincus, qu'il ne sauroit y avoir de cas où une nation soit l'ennemie *naturelle* d'une autre nation; & cela nous mène à découvrir la cause, pourquoi les nations sont devenues ennemies *factices* l'une de l'autre. Or le tout se trouve être l'effet d'une imposture, perpétuée envers chaque nation par son gouvernement, pour le bénéfice privé de ses administrateurs. Le même esprit d'enquête conduit maintenant les peuples à changer la forme de leurs gouvernemens, afin de ramener la société au vrai but de sa fondation, qui est le bonheur général de la grande communauté des hommes.

Quand on examine la succession des principes, qui marquent le caractère des temps pendant ces différens périodes, on voit que, lorsque l'esprit de Commerce fut devenu prédominant, l'unique engin d'Etat par lequel on pût se promettre d'exciter le peuple à la guerre, fut l'établissement d'un crédit national, moyennant des dettes nationales fondées: Et nous pensons n'être guere loin de la vérité, en soutenant que c'est au système fondateur seul que les principales nations commerçantes de l'Europe doivent attribuer les guerres du présent siècle, ainsi que les énormes dettes sous le poids desquelles on les a accoutumées à suer.



Tels étant les effets du système fondateur sous les formes de gouvernement usitées, & tels les principes d'après lesquels il a opéré en produisant ces effets; nous n'en sommes que mieux en état de déterminer, si ce système est admissible dans la politique d'une république libre. Dans la grande crise où se trouvent les affaires humaines; il est expédient au genre humain de fonder toute la profondeur des plaies faites à la nature, & de retrancher toute excrescence qui en pourroit empêcher la cure parfaite.

Tant les contemplatifs, que ceux dont les connoissances sont pratiques, sont aujourd'hui si généralement d'accord sur la nécessité du système fondateur, qu'encore qu'ils sentent à quels maux il doit exposer une nation, je dois craindre que ce ne soit-là, de toutes les vérités qu'ils connoissent, la dernière qu'ils voulussent soumettre à la sévérité de la discussion. L'opinion universelle est, qu'un Etat ne sauroit exister sans crédit national, à moins de prendre le parti, désavantageux, d'entasser de l'argent, & de tenir un trésor en réserve. Or ce dernier parti, sans compter l'inconvénient, ci-dessus mentionné, de perdre l'intérêt du capital laissé oisif, mettroit entre les mains du gouvernement exécutif un pouvoir tout aussi dangereux, que l'est celui qui leur est confié moyennant le crédit. A cet égard, leur raisonnement est juste; & peut-être qu'un trésor effectif seroit le pire des deux.

Mais , après tout , à quoi un crédit national est-il bon ? Je prends l'expression , dans le sens que l'on y attache généralement , pour signifier la facilité de lever un capital sur de longues annuités ( ou rentes perpétuelles ) en hypothéquant le revenu . Ne trouverons-nous pas , en réponse à cette question si simple , que l'avantage dérivé d'un tel crédit ( supposé même qu'on n'en abuse jamais ) ne sauroit être applicable qu'aux anciens systèmes de gouvernement ? Ne paroîtra-t-il pas , qu'un tel avantage n'est nullement nécessaire à une administration raisonnable & mâle , conduite selon le vœu d'un peuple libre & éclairé ? Je suppose ( & la supposition n'est pas gratuite ) , qu'un tel peuple entendra toujours ses intérêts ; du moins , s'il se trompoit , ce seroit le peuple , & non le ministère , qui se tromperoit ; & jamais rien ne s'entreprendroit , que du su & consentement de la majorité des citoyens actifs . Jamais un tel peuple n'entreprendra une guerre offensive ; & même , dès que les nations voisines adopteroient le même changement de gouvernement , il n'y auroit plus de guerre , on oublieroit ce que c'est : mais avant un tel événement , & dans tout l'intervalle , une vraie république ne sauroit avoir besoin de fonds entant que préparatif de la guerre , à moins qu'elle ne soit menacée d'invasion . Je dis plus , elle est bien mieux en sûreté sans fonds ; car ils tenteroient les officiers du gouver-

nement de contrarier l'esprit républicain. Lorsqu'un tel peuple est réellement exposé à l'attaque d'un ennemi, c'est alors qu'on peut voir & calculer la force de la société. Mais le calcul ne doit point tourner selon les règles de cabinet d'une arithmétique royale : lorsqu'il s'agit de se défendre, le pouvoir de la république ne dépend point du crédit national dans le sens ci-dessus énoncé, je veux dire, dans la facilité d'emprunter de l'argent ; son gouvernement, en dressant son état de résistance, ne demande jamais — „ Combien de mercenaires avons-nous à nos gages ? combien de recrues pouvons-nous enrôler ou presser ? ” — Mais bien, — de combien d'hommes la nation est-elle composée ? — Alors les armées existent tout d'un coup par impulsion spontanée ; chaque citoyen sent que la cause est la sienne, & présente sa personne, ses provisions, ses armes, non comme offrande à un maître tyrannique, dont les intentions lui seroient suspectes, mais comme moyen de la défense de sa famille & de son avoir. Après que l'ennemi est repoussé, toutes les inégalités qui peuvent avoir eu lieu au milieu de ces citoyens émulateurs, peuvent se niveler, arranger, liquider selon la justice qu'on se doit généralement les uns aux autres.

Supposons même que la guerre fût de longue durée, & qu'elle exigeât des sommes d'argent qui excédassent non seulement les contributions

volontaires, mais même les taxes qu'on pourroit prudemment imposer (ce qui, certes, dans une république riche & bien réglée, feroit une chose bien extraordinaire, on diroit presque impossible); dans ce cas la justice de la cause, & la magnanimité qu'inspire naturellement une liberté habituelle, garantiroient suffisamment des emprunts tant au dehors qu'au dedans. C'est une vérité dans la nature des choses, & cette vérité se manifestera incontestablement au monde, aussitôt que le monde aura l'opportunité d'en juger, que jamais un grand peuple, accoutumé à l'exercice de ses droits, ne violera ses devoirs.

On peut s'attendre à l'injustice de la part des gouvernemens fondés sur l'usurpation; elle tient à leur caractère; elle est le titre en vertu duquel ils possèdent leur autorité. Jamais ils ne peuvent être justes, sans s'écarter de leur principe. Ce qu'on appelle leur *justice pénale*, ainsi que leur *justice pécuniaire*, n'est que le fruit de leurs craintes; & ne doit être regardé que comme une preuve de leur foiblesse constitutionnelle. Comme tout ce qu'ils font, doit se faire à force d'argent, ils ont besoin de s'établir un caractère de ponctualité marchande, afin de pouvoir le substituer à la justice, qualité que la nature de leur existence leur refuse. Il en est tout autrement des gouvernemens fondés sur la raison & sur la nature, où tout le peuple a un intérêt actif. La



justice est là le premier article du pacte social; & comme ni sa politique, ni son principe ne fau-  
roient jamais permettre qu'on s'en écarte, un  
tel événement n'y est pas à craindre.

Voilà l'unique espece de crédit national qui  
convienne à une république libre: il est dans la  
nature de son systême, & réprouve les aides ac-  
cessoires dont des crédits artificiels ont eu besoin.  
Ce seroit, à mon avis, une circonstance dange-  
reuse aux progrès de la société, si les nouvelles  
républiques, qui vont sortir des ruines de ces  
masses surannées d'erreur, alloient retenir les  
deux grands principes de finance sur lesquels on  
a fondé l'erreur. Les deux expédiens, de lever  
le revenu *en déguisant les taxes*, & de s'emparer  
du crédit public *à force de fonder les dettes*, fu-  
rent également nécessaires à l'ancien systême;  
&, selon moi, ils seroient également destructifs  
pour le nouveau.

De savoir, après cela, comment on dispo-  
sera, sous un gouvernement changé, des dettes na-  
tionales qui existent en maints pays, c'est une  
question d'une importance très-sérieuse. Proba-  
blement celle de France s'éteindra par la vente  
des domaines nationaux. Celle d'Espagne, &  
de la plupart des autres pays catholiques, pour-  
ront se liquider de la même manière. Chez  
quelques nations protestantes, où les dettes & les  
domaines ont perdu leur proportion relative, le

( 76 )

cas sera bien différent. Mais quelle que soit la destinée des dettes, je suis également sûr, qu'elles ne doivent pas empêcher, & qu'elles n'empêcheront pas, le progrès de la liberté.

*Fin de la Partie II.*



